



A BRAND OF

GHIRAROI
Italian stone contractor ®

EGLISE CATHOLICO-ROMAINE
DE ST. STEPHEN



EGLISE CATHOLICO-ROMAINE DE ST. STEPHEN EAST GRAND RAPIDS, MICHIGAN (USA)

Il rifacimento interno è stato oggetto di restauro completo nell'ambito di un progetto di restauro esterno/interno.

L'intérieur a été entièrement restauré dans le cadre d'un projet de restauration externe/interne.

Localisation
East Grand Rapids
Michigan, USA

Conception architecturale
David B. Meleca, FAIA
Columbus, OH, USA

Producteur de la pierre naturelle
Marmi Ghirardi, Srl
Brescia, Italy

Importateur de la pierre
Ghirardi Stone Contracting, LLC
New York, USA

Installateur de la pierre
Rockford Construction
Grand Rapids, MI, USA



A parte l'altare, la fonte e l'ambone originali (che erano stati rimossi nel restauro del 1987), la presenza di pietra naturale era molto scarsa all'interno della costruzione originale (vedi "situazione pre-esistente). La maggior parte della situazione pre-esistente utilizzava costruzione in legno e non pietra naturale effettiva. Questo restauro, tuttavia richiama le condizioni pre-esistenti nel santuario a tre arcate.

Hormis l'autel, la fontaine et l'ambon d'origine (qui avaient été ôtés lors de la restauration de 1987), il n'y avait que très peu de pierre naturelle à l'intérieur du bâtiment d'origine (voir «situation préexistante»). La plupart des situations préexistantes utilisaient des constructions en bois et non en pierre naturelle. Cette restauration rappelle cependant les conditions d'origine dans le sanctuaire des trois arches.





CONDIZIONE ESISTENTE
CONDITIONS EXISTANTES





IL PROGETTO

LE PROJET



L'interno dell'area adibita al culto ha una larghezza di 44 piedi ed una profondità di 98 piedi ed ha comportato la posa di pietra naturale su una superficie di oltre 4700 piedi quadrati sui pavimenti. Sono stati usati strati di letto sottili per la posa di lastre di marmo da 300mm X 300mm X 20mm e gradini da 30mm a livello di piattaforme. I rivestimenti usati sono stati essenzialmente Bianco Carrara, Verde Alpi, Dark Emperador, Rosso Verona, Giallo Atlantide, Botticino Classico, Bardiglio e Repen. Gli elementi decorativi sono stati eseguiti con taglio a getto d'acqua.

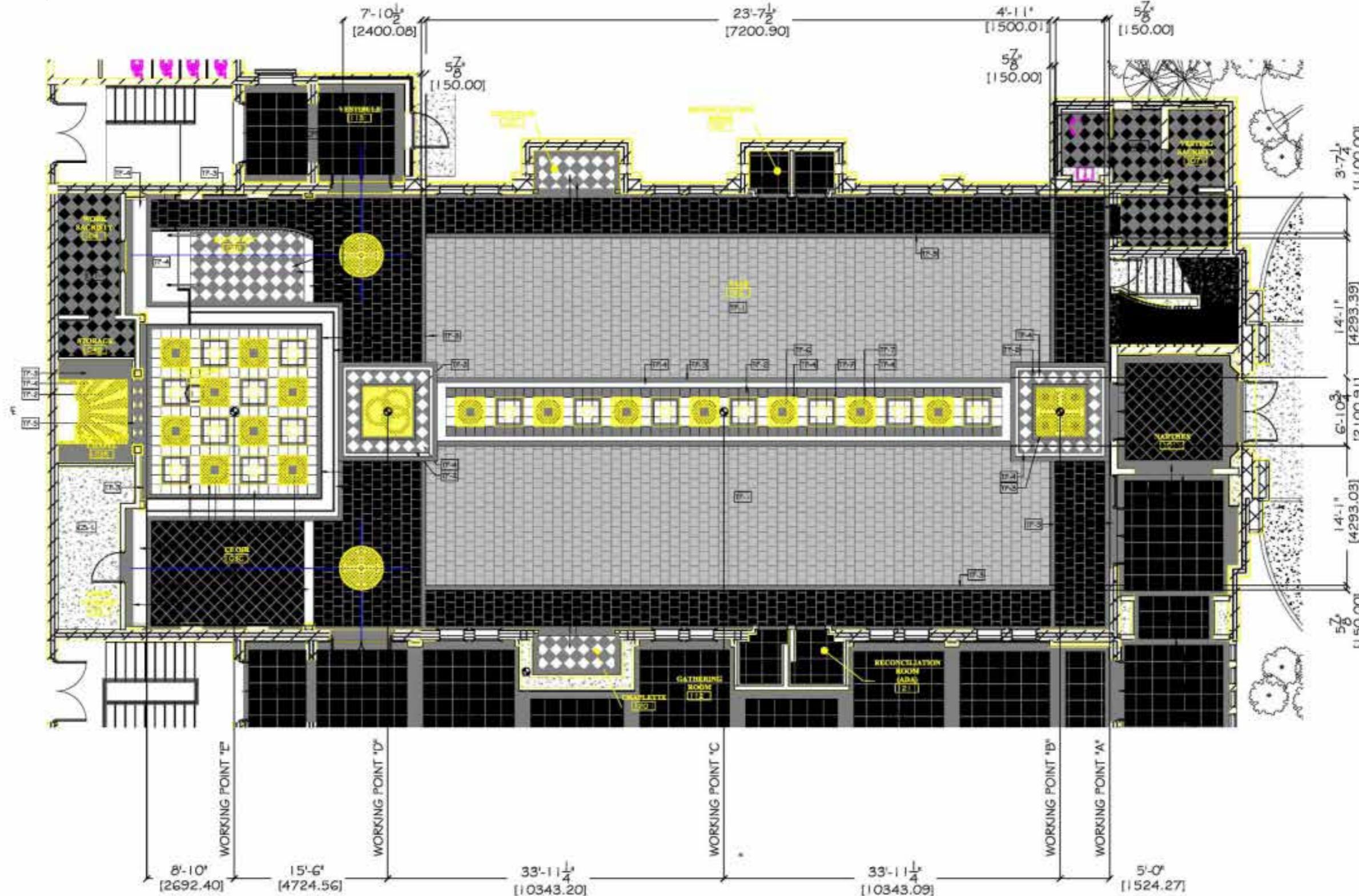
L'intérieur de la zone de culte a une largeur de 44 pieds et une profondeur de 98 pieds et a nécessité la pose de pierres naturelles sur une surface de plus de 4700 pieds carrés au sol. De fines couches de lit ont été utilisées pour la pose de dalles de marbre de 300 mm X 300 mm X 20 mm et de marches de 30 mm au niveau de la plate-forme. Les revêtements utilisés ont été essentiellement le Blanc de Carrare, le Vert des Alpes, le Dark Emperador, le Rouge de Vérone, le Jaune Atlantis, le Botticino Classico, le Bardiglio et le Repen. Les éléments décoratifs ont été réalisés par découpe au jet d'eau.



A BRAND OF
GHIRARDELLI
Italian stone contractor

PLANIMETRIA

LA PLANIMÉTRIE

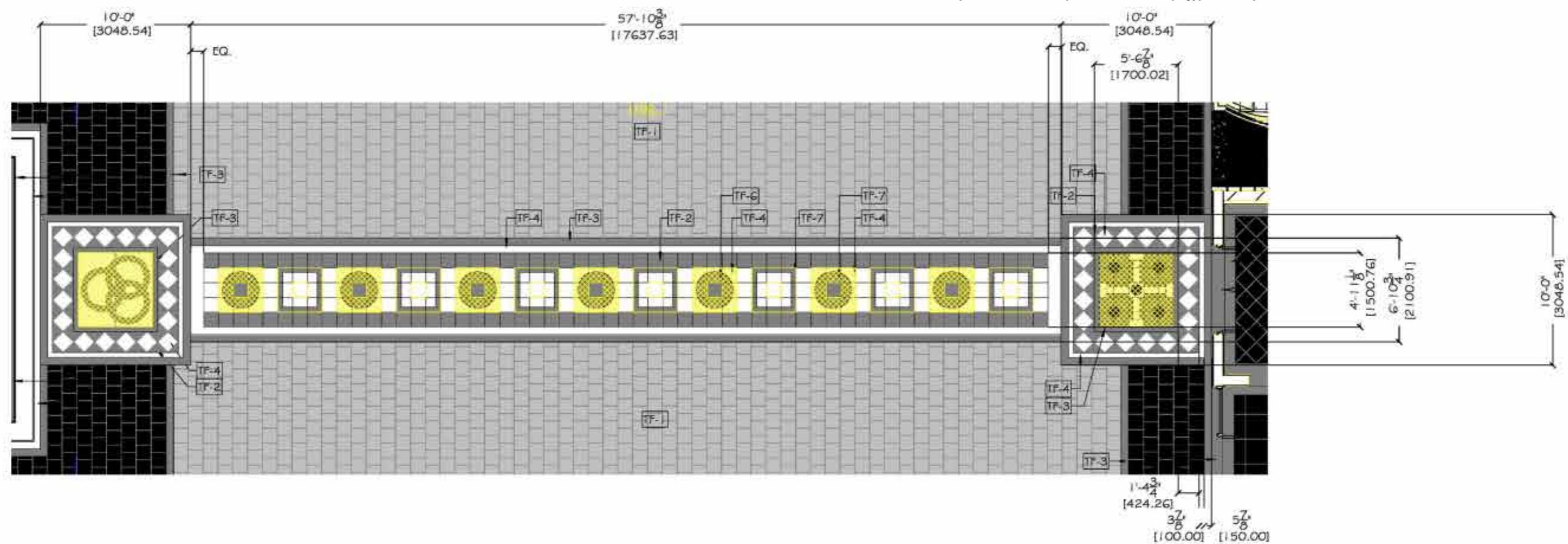




A BRAND OF
HIRARDO
n stone contractor e

DETTAGLI PLANIMETRIA

DÉTAILS DE LA PLANIMÉTRIE





I nuovi arredi liturgici sono stati modellati partendo da lastre costruite da 20 mm e da blocchi solidi per le forme decorative di Bianco Carrara, Verde Alpi, Dark Emperador, Rosso Verona, Giallo Atlantide e Bardiglio nelle forme neoclassiche su moderni impianti di taglio a 6 assi e torni a controllo numerico computerizzato. Tutte le superfici sono rifinite a mano e lucidate. Il bacino a sbalzo è sufficientemente ampio da ospitare un ministro del culto e due portatori di torce. Le colonne/capitelli/bacile della fonte e le basi dell'ambone sono anch'esse realizzate con elementi solidi di Bardiglio, Dark Emperador e Rosso Verona in modo analogo all'altare.

Le nouveaux mobilier liturgique a été modelé à partir de plaques et de blocs massifs de 20 mm pour les motifs de décoration en Bianco Carrara, Verde Alpi, Dark Emperador, Rosso Verona, Giallo Atlantide et Bardiglio dans des formes néoclassiques sur des systèmes de coupe modernes à 6 axes et des tours à contrôle numérique. Toutes les surfaces sont finies et polies à la main. Le bassin en porte-à-faux est assez grand pour accueillir un ministre du culte et deux porteurs de flambeau.



**LA POSA
IN LABORATORIO**

LA PRÉ-POSE EN USINE



A BRAND OF

GHIRARDI
Italian stone contractor







A BRAND OF

GHIRARDI
Italian stone contractor



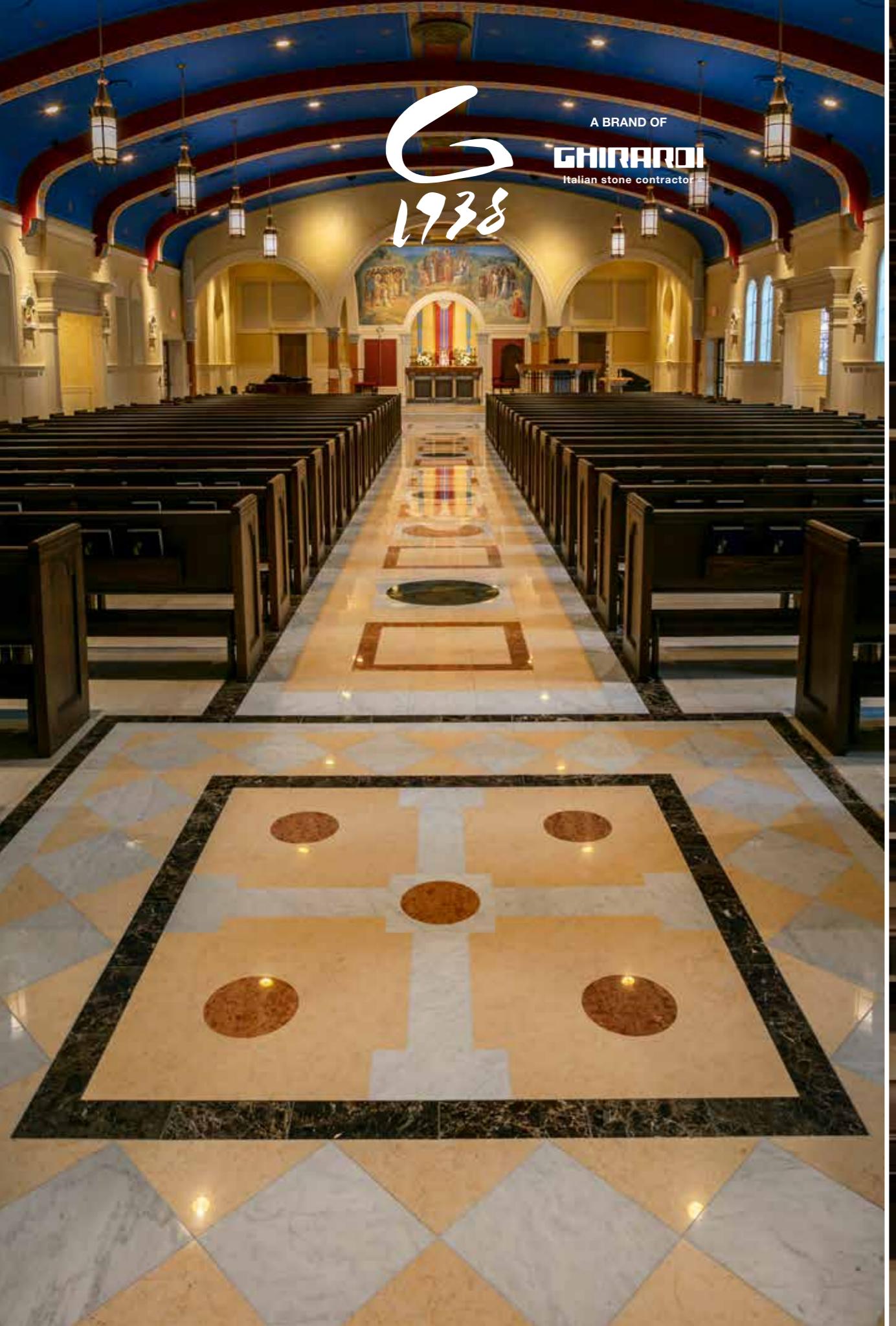


**RINNOVATA
E RESTAURATA**

**RÉNOVÉE
ET RESTAURÉE**



A BRAND OF
GHIRARDI
Italian stone contractor





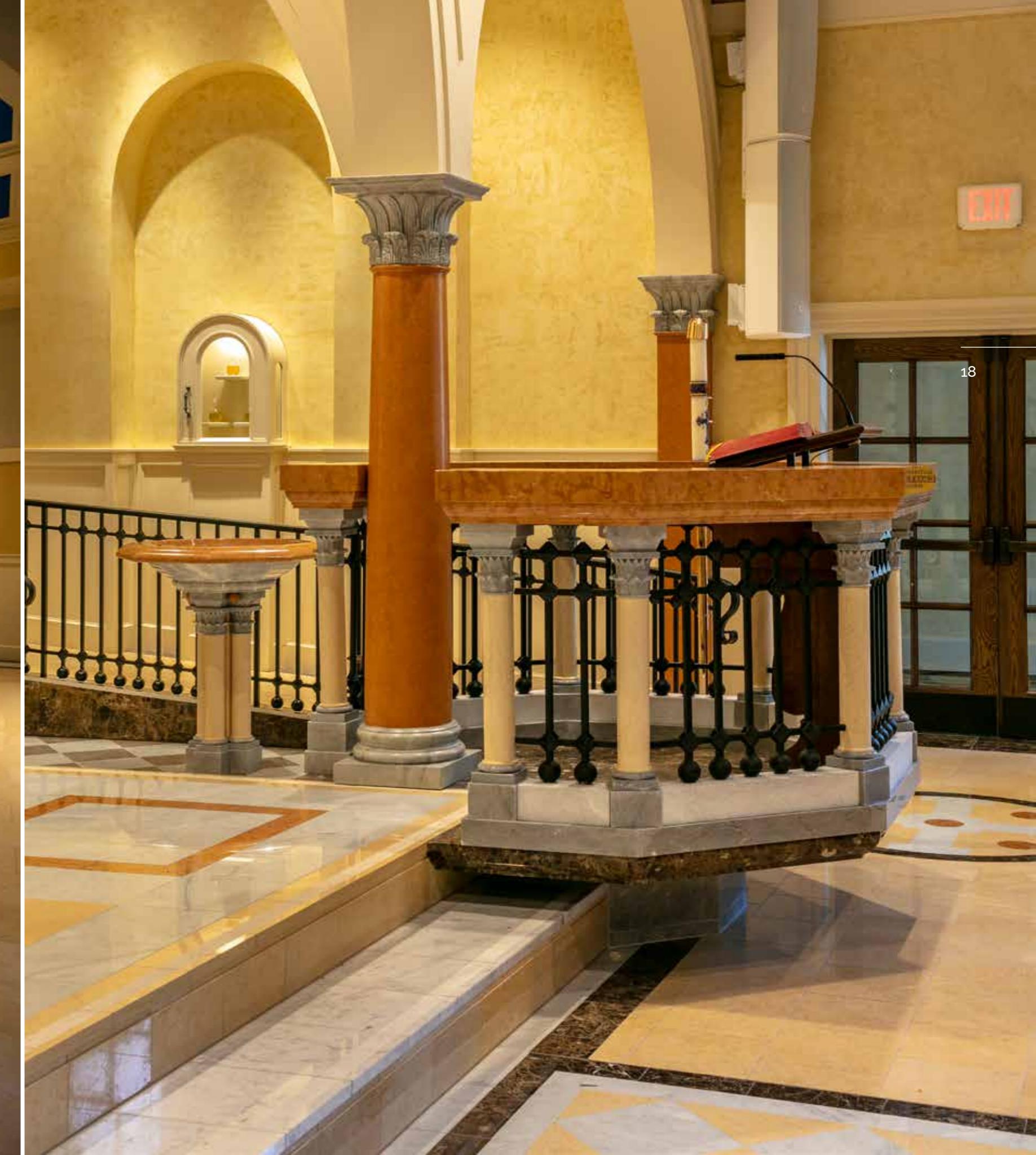
A BRAND OF
GHIRARDINI
Italian stone contractor





6
1938

A BRAND OF
GHIRAROI
Italian stone contractor •



18

EXIT



6
1938

A BRAND OF
GHIRAROI
Italian stone contractor





GHIRARDI1938
ITALIAN STONE MAESTRO

A BRAND OF

GHIRARDI
Italian stone contractor ®

www.ghirardi.it